

PREAMBUŁA

Międzynarodowy Trybunał Apelacyjny (MTA) jest zobowiązany przy rozstrzygnięciu różnych sporów, które są mu przedkładane do stosowania i interpretacji niniejszego Regulaminu w celu doprowadzenia do przestrzegania Statutu, Regulaminów jak również Międzynarodowego Kodeksu Sportowego Międzynarodowej Federacji Samochodowej (FIA).

Rozdział 1

MISJE

Artykuł 1 – Właściwość rozstrzygnięcia sporów

MTA jest powołany do ostatecznego osądzania różnych sporów lub konfliktów wynikających ze stosowania Statutu FIA, Statutu osoby prawa szwajcarskiego lub przepisów wydanych przez FIA, rozstrzygnięcia wszelkich sporów natury sportowej zachodzących pomiędzy członkami FIA oraz rozpoznawania wszelkich sporów sportowych przekazywanych przez prezydenta FIA.

Narodowe Władze Sportowe (ASN) mogą wnieść następujące odwołania:

- Odwołania przeciwko decyzjom ASN-ów lub ich organów prawnych, zawsze zastrzeżeniem przepisów paragrafu pierwszego Artykułu 180 Międzynarodowego Kodeksu Sportowego. Odwołania organizatorów, zawodników, kierowców lub innych posiadaczy licencji mogą być składane wyłącznie przez ich macierzyste Narodowe Władze Sportowe.
- Odwołania przeciwko decyzjom Zespołu Sędziów Sportowych, gdy zainteresowane strony wspólnie zadecydowały o złożeniu odwołania nie do Krajowego Trybunału Apelacyjnego miejsca rozgrywania zawodów, ale bezpośrednio do MTA, z pomocą i za zgodą ich odnośnych Narodowych Władz Sportowych.
- Odwołania złożone przez co najmniej jedną z zainteresowanych stron, od decyzji Zespołu Sędziów Sportowych w ramach zawodów głównych Mistrzostw FIA, których lista corocznie jest sporządzana przez Światową Radę Sportu Samochodowego.
- Odwołania złożone przez Narodowe Władze Sportowe za organizatorów, zawodników, kierowców lub innych posiadaczy licencji lub innych osób czy organizacji, na których Światowa Rada Sportu Samochodowego nałożyła karę.

Członkowie stowarzyszeni w FIA mogą wnieść następujące odwołania:

- Odwołania od decyzji podjętych przez organa FIA w związku ze stosowaniem Statutu (członkostwo, skreślenie, kary etc).

FIA za pośrednictwem swojego prezydenta może wnieść następujące odwołania:

- Jako strona główna lub uboczna przeciwko decyzjom Zespołu Sędziów Sportowych podjętym podczas zawodów zaliczanych do mistrzostw FIA.
- Jako strona główna lub uboczna przeciwko decyzjom ASN-ów lub ich organów prawnych.

Artykuł 2 – Właściwość konsultacyjna

Prezydent FIA może również wykorzystać MTA do otrzymania interpretacji nie zobowiązującej dotyczącej stosowania przepisów sportowych lub statutowych wydanych przez FIA. Aby dojść do jasnej interpretacji, MTA może odwołać do wszelkich ekspertów, świadków lub osób posiadających uznane doświadczenie i wiedzę.

Artykuł 3 – Właściwość w dziedzinie arbitrażu

Prezydent FIA może wykorzystać MTA do rozstrzygnięcia sporów natury sportowej lub statutowej zachodzących pomiędzy członkami FIA, którzy uprzednio zgodzą się na takie postępowanie.

Rozdział 2

SKŁAD

Artykuł 4 – Członkowie

MTA składa się z maksimum 18 członków rzeczywistych różnej narodowości, do których dochodzi taką samą liczbą zastępców członków rzeczywistych tej samej narodowości, co członkowie rzeczywici.

Tworzą oni kolegium o międzynarodowej kompetencji zarówno sportowej jak prawnej. Członkowie wybierani są na okres 3 lat przez Zgromadzenie Ogólne pod warunkiem, że zostali zaproponowani przez członka stowarzyszonego w FIA. Jedna trzecia członków rzeczywistych i ich zastępców jest wybierana co roku, a każdy ustępujący może ubiegać się o ponowny wybór pod warunkiem, że zostanie ponownie zaproponowany przez członka stowarzyszonego w FIA.

Żaden członek Światowej Rady Sportu Samochodowego lub Komisji Sportowych FIA nie może być członkiem MTA i odwrotnie.

W przypadku dymisji, niezdolności lub śmierci członka, jest on zastępowany przez swego zastępcę na okres pozostały do wygaśnięcia mandatu.

Artykuł 5 – Niezawisłość MTA

Członkowie muszą zobowiązać się do działania w sposób całkowicie niezawisły i obiektywny w celu przestrzegania niniejszego Regulaminu i zachowania niezawisłości MTA. Każdy członek musi być i pozostawać niezawisły wobec stron. Wszyscy członkowie mają obowiązek natychmiastowego ujawnienia każdej okoliczności mogącej narazić ich niezawisłość wobec stron lub jednej z nich.

Członek musi się spontanicznie wyłączyć się z osądzania gdy w posiedzeniu uczestniczy jako strona struktura do której należy lub w której członek kancelarii adwokackiej do której należy wypełnia rolę doradcy lub uczestniczy z jakiegoś jakiegokolwiek tytułu. Członkowie rzeczywisti i zastępcy członków muszą zobowiązać się do przestrzegania nieskazitelnosci i niezawisłości MTA podczas i po okresie wypełniania mandatu.

Członkowie rzeczywisti i zastępcy członków są zobowiązani do zachowania poufności względem obrad MTA.

Artykuł 6 – Doradca MTA

MTA jest wspomagany, tytułem wyłącznie konsultacyjnym, przez Doradcę. Ten ostatni jest adwokatem zobowiązanym do sprawdzania zgodności procedur z przepisami jak również upewnienia się, że prawa stron są przestrzegane.

Doradca MTA jest wybierany przez Zgromadzenie Ogólne FIA na okres czterech lat na podstawie propozycji Kongresu MTA.

Artykuł 7 – Sekretarz Generalny i sekretariat MTA

MTA posiada sekretariat MTA składający się z Sekretarza Generalnego i sekretarzy reprezentujący Sekretarza Generalnego w razie potrzeby. Sekretariat MTA wypełnia funkcje, które są mu przypisane przez niniejszy Regulamin.

Sekretarz Generalny jest zobowiązany do zwoływania wszystkich posiedzeń MTA.

Co roku Sekretarz Generalny musi:

- Zaprosić członków stowarzyszonych w FIA do wyznaczenia kandydatów wybieranych do MTA w zastępstwie ustępujących członków i zastępców członków.
- przedstawić Zgromadzeniu Ogólnemu raport na temat działalności MTA.

Sekretarz Generalny jest wybierany przez Zgromadzenie Ogólne FIA na okres czterech lat na podstawie propozycji Kongresu MTA.

Artykuł 8 – Kongres MTA

Kongres MTA musi składać się z 18 członków rzeczywistych i posiada następujące kompetencje:

- Wybiera ze swoich członków Przewodniczącego i Zastępcę Przewodniczącego na okres jednego roku.
- Może proponować zmiany w niniejszym regulaminie przedkładane Zgromadzeniu Ogólnemu FIA.
- Przedkłada do głosowania przez Zgromadzenie Ogólne FIA kandydaturę na Sekretarza Generalnego MTA na czteroletni mandat.
- Przedkłada do głosowania przez Zgromadzenie Ogólne FIA kandydaturę na Doradcę MTA na czteroletni mandat.
- Analizuje działalność MTA.
- Analizuje motywy skarg przeciwko członkom lub zastępcom członków, którym zarzucono nieprzestrzeganie obowiązków zawartych Artykule 5.

Kongres zbiera się co najmniej raz w roku. Kongres musi ustanowić kworum gdy co najmniej jedna trzecia jego członków uczestniczy w podejmowaniu decyzji. Decyzje podejmowane są podczas posiedzeń lub korespondencyjnie zwykłą większością głosów, a Przewodniczący ma głos rozstrzygający w razie ex aequo. Zastępca członka może uczestniczyć i głosować w posiedzeniach Kongresu pod warunkiem, że członek, którego reprezentuje przekazał mu upoważnienie.

Sekretarz Generalny i Doradca uczestniczą w posiedzeniach Kongresu tytułem konsultacyjnym, bez prawa głosu.

Artykuł 9 – Posiedzenia MTA

Na posiedzeniach MTA konstituuje się kolegium składające się z co najmniej trzech członków. Na każdym posiedzeniu obecni członkowie wybierają Przewodniczącego. Żaden członek kolegium nie może pochodzić z kraju będącego stroną.

Sekretarz Generalny ma obowiązek zwołania każdego posiedzenia i wyboru członków kolegium. Wszystkie zainteresowane strony muszą zostać powiadomione w odpowiednim czasie o dacie posiedzenia apelacyjnego.

MTA jest wspomagany w swojej misji podczas posiedzeń przez:

- Reprezentanta FIA w osobie Sekretarza Generalnego (Sport) i/lub kierownika działu prawnego FIA.
- Doradcę zobowiązanego do sprawdzania zgodności procedur z przepisami jak również upewnienia się, że prawa wszystkich stron są przestrzegane.

Rozdział 3

PROCEDURA

Artykuł 10 – Siedziba MTA

Siedziba MTA mieści przy 8, place de la Concorde w Paryżu. Niemniej, jeżeli okoliczności tego wymagają, i po konsultacjach ze wszystkimi stronami, Sekretarz Generalny może zdecydować o zorganizowaniu posiedzenia w innym miejscu.

Artykuł 11 – Języki MTA

Językami roboczymi MTA są francuski i angielski. Przy braku zgody stron, Przewodniczący zespołu wybiera jeden z tych języków biorąc pod uwagę całość okoliczności, które uznaje za właściwe. W przypadku gdy jedna ze stron pragnie używać innego języka, strona ta zapewni niezbędnych tłumaczy na własny koszt.

Artykuł 12 – Zastępstwo

Strony mogą być reprezentowane przez osoby, które wybrały same. Niemniej, tożsamość tych osób musi być przekazana do sekretariatu MTA w

terminie wyznaczonym w wezwaniu, które zostanie przesłane stronom tak jak wymaga tego Artykuł 18.

Nieobecność stron w posiedzeniu nie powoduje przerwania biegu procedury.

Artykuł 13 – Zawiadomienia i informacje

Sekretariat MTA zapewnia wymianę wszystkich informacji i jest odpowiedzialny za odbiór, przekazywanie oraz przechowywanie wszystkich dokumentów dla wszystkich stron i wszystkich członków MTA. Dokonuje on wszelkich zawiadomień i wezwań, które MTA adresuje do stron.

Wszystkie pisma i informacje mogą być przyjęte przez MTA, jeżeli pochodzą od ASN lub członka należącego do FIA (z wyłączeniem posiadaczy licencji zawodnika lub kierowcy oraz ich reprezentantów prawnych).

Artykuł 14 – Wniesienie odwołania

Odwołanie musi wniesione oficjalnie do sekretariatu MTA przez ASN lub członka należącego do FIA, faksem lub e-mailem pod warunkiem pisemnego potwierdzenia z tą samą datą, wysłanego pocztą.

Odwołanie musi zawierać:

- dane identyfikacyjne odwołującego się (zawodnika, kierowcy, organizatora, klubu członkowskiego etc)
- dane identyfikacyjne zaskarżonej decyzji lub sprawy przedłożonej MTA
- dowód wpłacenia kaucji na rzecz MTA za wniesienie odwołania
- podpis upoważnionego reprezentanta klubu lub federacji członka FIA działającego na rzecz odwołującego się.

W przypadku wniesienia odwołania przeciwko decyzji Zespołu Sędziów Sportowych, zamiar złożenia odwołania od tej decyzji musi być także przekazany także pisemnie sędziom sportowym w ciągu godziny od ogłoszenia decyzji.

Artykuł 15 – Wpłacenie kaucji za odwołanie

Za wniesienie odwołania do MTA jest wymagana kaucja. Jej wysokość jest corocznie wyznaczana przez Zgromadzenie Ogólne FIA. Aktualnie wynosi ona 6000 €.

Kaucja za odwołanie jest wymagalna od momentu zawiadomieniu o zamiarze odwołania się, niezależnie od tego czy odwołanie ma miejsce czy też nie.

Artykuł 16 – Odrzucenie lub wycofanie odwołania

Jeżeli odwołujący się pragnie wycofać odwołanie po tym jak nastąpiło jego wniesienie poprzez zamiar złożenia odwołania, bądź poprzez jego oficjalne wniesienie zgodnie z powyższym Artykułem 14, wniosek musi być złożony pisemnie przez ASN lub członka stowarzyszonego w FIA. Wniosek o wycofanie zostanie rozpatrzony podczas następnego posiedzenia MTA.

Jeżeli odwołanie zostanie odrzucone lub wycofane, złożona kaucja nie będzie zwrócona.

Jeżeli MTA uzna, że odwołanie ma charakter czysto odraczający, odwołujący się może zostać ukarany grzywną w maksymalnej wysokości 153.000 €, niezależnie innych kaucji.

Artykuł 17 – Termin wnoszenia odwołań

Termin wnoszenia odwołania przez ASN lub członka stowarzyszonego:

Każde wniesienie odwołania przez ASN lub członka stowarzyszonego w FIA musi być przekazane do sekretariatu MTA w następujących terminach:

- Odwołanie od decyzji Zespołu Sędziów Sportowych: odwołanie musi być wniesione zgodnie z postanowieniami powyższego Artykułu 14 w ciągu 48 godzin po ogłoszeniu decyzji pod warunkiem złożenia Zespołowi Sędziów Sportowych pisemnego zamiaru odwołania się od jego decyzji w ciągu godziny od ogłoszenia tej decyzji. Jeśli sporna decyzja Zespołu Sędziów Sportowych nie jest ogłaszana w dniu roboczym, okres 48 godzin nie rozpoczyna się przed godziną administracyjnego otwarcia nadzorującej ASN, w następnym dniu roboczym.
- Odwołanie od decyzji instancji prawnej ASN: odwołanie musi być wniesione zgodnie z postanowieniami powyższego Artykułu 14 w ciągu 7 dni po ogłoszeniu decyzji krajowego organu prawnego.
- Odwołania od decyzji podjętych przez organa FIA w związku ze stosowaniem Statutu (członkostwo, skreślenie, kary etc) muszą być wniesione zgodnie z postanowieniami powyższego Artykułu 14 w ciągu 7 dni po ogłoszeniu decyzji.

Termin wnoszenia odwołania przez FIA:

Odwołanie musi być wniesione do sekretariatu MTA w ciągu 7 dni, liczonych od dnia, w którym FIA zapoznała się ze sporną decyzją, z odwołaniem lub pismem procesowym odwołania jednej lub kilku stron.

Artykuł 18 – Potwierdzenia posiedzenia odwoławczego

Gdy odwołanie zostało założone i kaucja wpłacona, Sekretarz Generalny MTA wyśle wezwanie informujące strony o dacie i godzinie posiedzenia oraz precyzujące terminy przyjęcia przez MTA pisma procesowego odwołania.

Artykuł 19 – Pismo procesowe odwołania

Po złożeniu odwołania, ASN musi złożyć w sekretariacie MTA pismo procesowe odwołania w języku francuskim i angielskim przeznaczone dla MTA. MTA przekaże jeden egzemplarz obrońcy, który będzie miał możliwość przedłożenia pisma procesowego odpowiedzi.

Pisma procesowe odwołania i odpowiedzi muszą zawierać wszystkie argumenty, które zainteresowane strony mają zamiar wysunąć (mogą być przedstawione w zwięzły sposób), podstawę prawną odwołania, listę dowodów rzeczowych które chcą przedstawić podczas posiedzenia MTA (włącznie z nagraniami video, dźwiękowymi, fotografiami, rysunkami etc) jak również wyłuszczenie motywów, dla których wydaje im się, że takie dowody podeprą ich tezy, wraz z kopiami zeznań świadków lub ekspertyz, które pragną przedłożyć.

Dziesięć egzemplarzy tych dokumentów po francusku i angielsku musi być przesłane MTA pocztą, a jeden egzemplarz musi być wysłany do sekretariatu MTA faksem lub e-mailem tego samego dnia co przesyłka pocztowa.

Termin wysłania pisma procesowego odwołania:

- Pismo musi być wysłane w ciągu 8 dni od daty powiadomienia o odwołaniu.

Termin wysłania pisma procesowego odpowiedzi:

- Pismo musi być wysłane w ciągu 8 dni roboczych od daty otrzymania pisma procesowego odwołania od sekretariatu MTA. Pismo procesowe odpowiedzi jest przekazywane wszystkim zainteresowanym stronom.

Gdy pilny charakter jakiejś sprawy wymaga od MTA, by wydał wyrok w terminie bardzo krótkim, Sekretarz Generalny, po skonsultowaniu się ze stronami, może skrócić terminy otrzymania i wymiany pism procesowych

odwołania i/lub odpowiedzi w ramach obrony. W takich przypadkach, nowe terminy są podawane w wezwaniu przesłanym wszystkim stronom.

Po wymianie wniosków, strony nie mają prawa składania innych świadectw chyba, że MTA na to zezwoli z wyjątkowych powodów.

Artykuł 20 – Instrukcje

Przewodniczący posiedzenia może wydać instrukcje dotyczące posiedzenia i ogólnie przebiegu spraw.

Artykuł 21 – Przebieg posiedzenia

Przestrzegając zasady bezstronności, Przewodniczący zaprasza zainteresowane strony do przedstawienia swoich racji bez obecności świadków, przy czym strona odwołująca się zabiera głos jako pierwsza, po niej zaś obrońca.

Po wnioskach zainteresowanych stron, MTA wysłuchuje świadków, osób posiadających wiedzę w sprawie i ekspertów. Występujące strony mają prawo zadawania pytań świadkom, osobom posiadającym wiedzę w sprawie i ekspertom.

Świadkowie mogą składać zeznania, a po ich złożeniu nie mogą opuszczać sali posiedzenia i nie zezwala się im rozmawiać z innymi świadkami, którzy nie złożyli jeszcze zeznań.

MTA może ograniczyć lub odrzucić świadków ze względu na to, że ich zeznania nie mają związku z prowadzaną sprawą.

MTA może wezwać eksperta.

Niezależnie od zainteresowanych stron, MTA może wysłuchać na ich wniosek, zawodników głównych Mistrzostw FIA, którzy mogliby być bezpośrednio dotknięci i sposób znaczący ewentualnymi konsekwencjami wynikającymi z postanowienia, które ma nastąpić. Strony, których to dotyczy muszą wystosować do MTA pisemny wniosek o wysłuchanie.

Bez szkody dla swojego prawa do odwołania zgodnie z powyższym Artykułem 1, FIA może działać jako strażnik regulaminów sportowych i technicznych. FIA jest reprezentowana w czasie posiedzenia i posiada zdolność do obrony swoich praw lub przedstawiania swojego stanowiska w formie wniosków.

Z tego tytułu, ma prawo do cytowania każdego świadka oskarżenia, eksperta lub doradcy technicznego. FIA może przedkładać pisemne wnioski i/lub przedstawić swój wniosek ustnie w czasie posiedzenia.

Przewodniczący zaprasza obrońcę, a następnie odwołującego do przedstawienia swoich końcowych wniosków.

Na zakończenia posiedzenia, strony nie mają prawa do składania innych wniosków, prócz zastosowania postanowień poniższego Artykułu 23.

Po wysłuchaniu wszystkich stron, świadków lub ekspertów, MTA obraduje przy drzwiach zamkniętych przed wydaniem orzeczenia.

Artykuł 22 – Orzeczenie

MTA może przyjąć lub odrzucić odwołanie i może orzec potwierdzenie, uchylenie, zmniejszenie lub zwiększenie kary. Może orzec uchylenie wyników, ale nie ma prawa orzec ponownego rozegrania zawodów. Orzeczenia MTA posiadają uzasadnienia.

Po zakończeniu posiedzenia, Przewodniczący zapowiada godzinę i datę pisemnego ogłoszenia wyroku. Jest on ogłaszany po francusku i angielsku z reguły ciągu 24 godzin po zamknięciu posiedzenia. Kopie orzeczenia są wysyłane faksem lub e-mailem oraz pocztą zainteresowanym stronom. Sekretariat MTA może wydać kopie na pisemny wniosek zainteresowanych.

Po przekazaniu stronom przez Sekretarza Generalnego, orzeczenie MTA jest natychmiast wykonalne.

Artykuł 23 – Pilna procedura

W sprawach dotyczących odmowy przez Zespół Sędziów Sportowych zawieszenia kary w razie odwołania (artykuł 152 MKS), kolegium doraźne MTA może zostać zwołane do osądzenia w najkrótszym czasie czy decyzja podjęta przez Zespół Sędziów Sportowych musi być czy też nie poddana tymczasowej wykonalności.

Strona lub FIA odwołująca się musi sformułować swoje odwołanie na piśmie, zaadresowane do Zespołu Sędziów Sportowych w ciągu dwóch godzin następujących po przedstawieniu swojego zamiaru odwołania się, powiadomieniu, któremu towarzyszy złożenie kaucji oraz krótkie umotywowanie odwołania się do pilnej procedury, zredagowane po francusku

lub angielsku, a Zespołu Sędziów Sportowych ma obowiązek przekazać te dokumenty faksem do MTA.

Sekretarz Generalny MTA wyznaczy Kolegium Doraźne, składające się z trzech członków, rzeczywistych lub zastępców członków, wyznaczonych w zależności od ich dyspozycyjności i, którzy posiadają obywatelstwo inne niż strony sporu; Kolegium wybiera spośród siebie przewodniczącego podczas posiedzenia wyznaczonego w najkrótszym czasie przez Sekretarza Generalnego, który wyśle wezwania wraz z wyżej wymienionymi dokumentami. Wezwania zaprasza wszystkie strony do wzięcia udziału w telekonferencji i/lub wideokonferencji.

Strony i FIA mogą przedłożyć odpowiedź Kolegium Doraźnemu w terminie wyznaczonym w wezwaniu. Może ona być przekazana faksem lub telefonicznie.

Kolegium wysłuchuje strony jak i reprezentanta FIA.

Po ich wysłuchaniu i ewentualnie ich świadków, osób posiadających wiedzę w sprawie i ekspertów, Kolegium orzeka czy decyzja podjęta przez Zespół Sędziów Sportowych musi być czy też nie poddana tymczasowej wykonalności.

Postanowienia Kolegium Doraźnego jest tymczasowe do czasu podjęcia postanowienia podczas późniejszego posiedzenia MTA gdy odwołanie jednej ze stron lub przez FIA odnosi się przeciwko decyzji Zespołowi Sędziów Sportowych.

Postanowienie Kolegium jest publikowane po francusku lub angielsku. Jeżeli odwołujący postanowi wycofać swoje odwołanie do Kolegium Doraźne lub MTA stosuje postanowienia artykułu 16.

Artykuł 24 – Koszty postępowania MTA

Rozstrzygając odwołania, które są mu przedkładane, MTA postanawia w zależności od podjętego orzeczenia, o poniesieniu kosztów postępowania sądowego, które będą obliczone przez sekretariat w wysokości odpowiadającej kosztom przygotowania procesu i zebrań sądu. Na koszty postępowania sądowego składają się tylko wyżej wymienione koszty, z wyłączeniem kosztów lub honorariów obrony powołanej przez strony.

Jeżeli odwołanie uznane zostanie jako nieuzasadnione, kaucja przepada w całości. Jeśli zostanie ono uznane jako częściowo zasadne, kaucja może być zwrócona częściowo i jest zwracana w całości, jeżeli odwołanie jest zasadne.

Artykuł 25 – Prawo do rewizji

W razie odkrycia nowego ważnego elementu mogącego wpłynąć na zmianę postanowienia MTA, dozwala się na przedłożenie tego elementu MTA do ewentualnego ponownego rozpatrzenia postanowienia.

Artykuł 26 – Jawność i przepisy dotyczące reklamy

Stosuje się następujące procedury w sporach o charakterze wyłącznie sportowym:

- Komunikat prasowy zostanie wydany odnośnie każdej sprawy przedłożonej MTA w celu poinformowania o dacie i godzinie posiedzenia jak również o Mistrzostwach (Zawodach) i przedmiocie sporu.
- W czasie posiedzenia, w miarę możliwości lokalowych, mogą być obecni dziennikarze i obserwatorzy, którzy przesłali pisemną prośbę do sekretariatu. W przypadku gdy liczba próśb jest większa od możliwości pomieszczenia chętnych na sali rozpraw, zainteresowani uzyskają zgodę na śledzenie bezpośredniej transmisji obrad w oddzielnej sali, przy pomocy telewizji wewnętrznej. Rejestrowanie dźwięku i obrazów wymaga jednak uzyskania zgody.

W sprawach o charakterze nie sportowym, konsultacyjnym lub arbitrażowym wnoszonych do MTA, posiedzenia pozostają poufne, z wyjątkiem przeciwnej woli stron. Jeżeli posiedzenie jest otwarte dla prasy, stosuje się procedury wykorzystywane w sprawach o charakterze sportowym.

Rozdział 4

POSTANOWIENIA RÓŻNE

Artykuł 27 – Interpretacja i zmiany Regulaminu

Niniejszy regulamin został zredagowany w języku francuskim i angielskim. W razie różnic interpretacyjnych obowiązuje tekst francuski.

Wszelkie zmiany do niniejszego regulaminu nie mogą wejść w życie jeżeli nie zostały zaproponowane przez Kongres MTA i zatwierdzone przez Zgromadzenie Ogólne FIA.

Artykuł 28 – Inne odwołania

By rozwiązać wszelkie wątpliwości, żadne postanowienie niniejszego regulaminu nie może uniemożliwić stronie podjęcia dochodzenia na drodze prawnej przed sądem wszelako pod warunkiem uprzedniego wyczerpania innych dostępnych środków lub mechanizmów do rozwiązywania sporów.

Otrzymując licencję i/lub ubiegając się o uczestniczenie w zawodach wpisanych do Międzynarodowego Kalendarza FIA, wszyscy zawodnicy i posiadacze licencji zgadzają się i uznają obowiązek stosowania w pierwszym rzędzie procedur MTA i przedkładania wszelkich sporów leżących w jego właściwości, za pośrednictwem własnej ASN, do MTA w pierwszej instancji.

Gdy, bez szkody dla tego co podano, strona zamierza zastosować alternatywną lub uzupełniającą drogę odwoławczą przed inną instancją, sądem lub trybunałem, strona ta uznaje i zgadza się skorzystać z takiej drogi odwoławczej wyłącznie po powiadomieniu tej instancji, sądu lub trybunału o istnieniu zobowiązań zawartych w niniejszym Artykule, nawet gdy stosowanie tych ostatnich jest negowane.

Ponadto, strona zamierzająca zastosować alternatywną lub uzupełniającą drogę odwoławczą przed inną instancją, sądem lub trybunałem musi powiadomić w stosowny sposób FIA, w najkrótszym czasie, przed podjęciem takich działań.